

**Wirtschaftsplan 2025**

**Stadtwerke**

**Bad Schwalbach**

**Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach**  
**Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach**

1. Auf Grundlage der §§ 127 und 127 (a) der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der derzeit gültigen Fassung und des § 5 des Eigenbetriebsgesetzes (EigBGes) in der derzeit gültigen Fassung hat die Stadtverordnetenversammlung in ihrer Sitzung am 16.12.2024 folgenden Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach für das Wirtschaftsjahr 2025 beschlossen und festgesetzt.

	Abwasserbeseitigung	Wasserversorgung	Gesamt
<b>a Erfolgsplan</b>			
Erträge	3.583.582 €	2.601.240 €	6.184.822 €
Aufwendungen	3.149.650 €	2.583.021 €	5.732.671 €
Ergebnis	433.932 €	18.219 €	452.151 €
<b>b Vermögensplan</b>			
Mittelherkunft	2.190.647 €	1.186.550 €	3.377.197 €
Mittelverwendung	2.190.647 €	1.186.550 €	3.377.197 €

2. Der Gesamtbetrag der Kredite, deren Aufnahme im Wirtschaftsjahr 2025 zur Deckung der Ausgaben des Vermögensplanes erforderlich ist, wird festgesetzt auf

510.815 €	609.831 €	1.120.646 €
-----------	-----------	-------------

3. Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird festgesetzt auf

0,00 €	0,00 €	0,00 €
--------	--------	--------

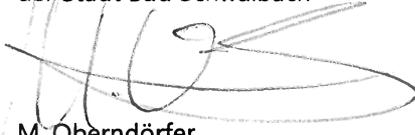
4. Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf

350.000 €	250.000 €	600.000 €
-----------	-----------	-----------

5. Stellenübersicht

Bad Schwalbach, den 17.12.2024

Der Magistrat  
der Stadt Bad Schwalbach



M. Oberndörfer  
Bürgermeister  
Kurdirektor

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

<b>Zusammenfassung des Erfolgsplanes Betriebszweig Abwasserbeseitigung</b>					
Position	Beschreibung	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Planansatz 2023	Ergebnis 2023
		EURO			
<b>I.</b>	<b>Erträge</b>				
1.	Umsatzerlöse	3.503.682,00	3.481.526,00	3.505.666,00	3.251.628,38
2.	Andere aktivierte Eigenleistungen	500,00	500,00	500,00	0,00
3.	Sonstige betriebliche Erträge	73.700,00	69.500,00	43.090,00	75.378,73
4.	Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	5.700,00	5.000,00	2.000,00	10.641,49
	<b><u>Gesamtsumme Erträge</u></b>	<b><u>3.583.582,00</u></b>	<b><u>3.556.526,00</u></b>	<b><u>3.551.256,00</u></b>	<b><u>3.337.648,60</u></b>
<b>II.</b>	<b>Aufwendungen</b>				
1.	Materialaufwand	901.450,00	959.750,00	919.750,00	913.496,00
2.	Personalaufwand	831.400,00	773.800,00	710.600,00	698.564,72
3.	Abschreibungen	1.088.000,00	1.100.000,00	1.120.000,00	1.022.093,14
4.	Sonstige betriebliche Aufwendungen	237.200,00	223.400,00	222.900,00	198.306,67
5.	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	90.400,00	97.400,00	96.500,00	89.054,71
6.	Sonstige Steuern	1.200,00	1.200,00	1.200,00	946,57
	<b><u>Gesamtsumme Aufwendungen</u></b>	<b><u>3.149.650,00</u></b>	<b><u>3.155.550,00</u></b>	<b><u>3.070.950,00</u></b>	<b><u>2.922.461,81</u></b>
	<b><u>Jahresüberschuss/ -fehlbetrag</u></b>	<b><u>433.932,00</u></b>	<b><u>400.976,00</u></b>	<b><u>480.306,00</u></b>	<b><u>415.186,79</u></b>

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

<b>Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Abwasserbeseitigung</b>					
Position	Beschreibung	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Planansatz 2023	Ergebnis 2023
		EURO			
<b>I.</b>	<b>Erträge</b>				
<b>1.</b>	<b>Umsatzerlöse</b>				
5004030	Schmutzwassergebühren	-2.490.200,00	-2.290.000,00	-2.290.000,00	-2.211.122,76
5004040	Erlösschmälerung nach KAG Schmutzwassergebühr	129.228,00	0,00	0,00	57.905,10
5004050	Verbrauch Rückstellungen nach KAG Schmutzwassergebühr	-28.953,00	-66.573,00	-66.573,00	-66.573,40
5004060	Niederschlagswassergebühren	-918.750,00	-943.000,00	-943.000,00	-937.500,40
5004070	Erlösschmälerung nach KAG Niederschlagswassergebühr	2.918,00	0,00	0,00	93.079,77
5004080	Verbrauch Rückstellungen nach KAG Niederschlagswassergebühr	-46.540,00	-25.243,00	-25.243,00	-25.242,90
5004090	Erlöse Bauwasser/Schmutzwasser	-200,00	-200,00	-200,00	0,00
5004100	Erlöse Standrohrvermietungen	-200,00	-200,00	-200,00	-123,84
5004120	Erlöse Materialverkauf	-200,00	-200,00	-200,00	-280,60
5004130	Erlöse aus Reparatur Anschlussnehmer (HA)	-1.000,00	-1.000,00	-1.000,00	-1.073,86
5004140	Betriebskosten Anteil Hohenstein an Kläranlage	-58.000,00	-58.000,00	-55.000,00	-52.900,83
5004150	Erlöse Fäkalschlamm	-5.500,00	-4.500,00	-3.000,00	-5.115,00
5004160	Erlöse Starkverschmutzerzuschläge	-12.500,00	-8.000,00	-8.000,00	-20.023,03
5004170	Erstattungen Abwasseruntersuchungen	-7.000,00	-5.000,00	-5.000,00	-7.450,16
5004200	Auflösung Sonderposten	0,00	0,00	-75.000,00	0,00
5004210	Auflösung empfangene Ertragszuschüsse	-37.000,00	-35.000,00	-33.000,00	-33.561,48
5004220	Betriebsführungsentgelt	-29.535,00	-44.360,00	0,00	-41.590,00
5090000	Sonstige Erlöse Abwasser	-250,00	-250,00	-250,00	-54,99
	<b>Summe Umsatzerlöse</b>	<b>-3.503.682,00</b>	<b>-3.481.526,00</b>	<b>-3.505.666,00</b>	<b>-3.251.628,38</b>
<b>2.</b>	<b>Andere aktivierte Eigenleistungen</b>				
5259000	Sonstige aktivierte Eigenleistungen	-500,00	-500,00	-500,00	0,00
	<b>Summe Andere aktivierte Eigenleistungen</b>	<b>-500,00</b>	<b>-500,00</b>	<b>-500,00</b>	<b>0,00</b>
<b>3.</b>	<b>Sonstige betriebliche Erträge</b>				
5304000	Betriebsführungsentgelt	0,00	0,00	-41.590,00	0,00
5330000	Erträge aus Schadensersatzleistungen	-500,00	-500,00	-500,00	0,00
5380000	Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	0,00	0,00	0,00	-150,00
5380020	Erträge aus Auflösung EWB (Einzelwertberichtigung)	0,00	0,00	0,00	-7.887,51
5390300	Auflösung Sonderposten (ab 01.01.2022)	-73.000,00	-68.000,00	0,00	-67.421,49
5398000	Periodenfremde Erträge	-100,00	-500,00	-500,00	84,91
5399000	Andere sonstige betriebliche Erträge	-100,00	-500,00	-500,00	-4,64
	<b>Summe Sonstige betriebliche Erträge</b>	<b>-73.700,00</b>	<b>-69.500,00</b>	<b>-43.090,00</b>	<b>-75.378,73</b>
<b>4.</b>	<b>Zinserträge</b>				
5710100	Bankzinsen	-3.000,00	-3.000,00	0,00	0,00
5761000	Säumniszuschläge	-1.000,00	-1.000,00	-1.000,00	-1.148,76
5762000	Mahngebühren	-1.500,00	-1.000,00	-1.000,00	-1.688,00
5763000	Stundungszinsen	0,00	0,00	0,00	-220,47
5790900	Übrige sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	-200,00	0,00	0,00	-7.584,26
	<b>Summe Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge</b>	<b>-5.700,00</b>	<b>-5.000,00</b>	<b>-2.000,00</b>	<b>-10.641,49</b>
	<b>Summe Erträge</b>	<b>-3.583.582,00</b>	<b>-3.556.526,00</b>	<b>-3.551.256,00</b>	<b>-3.337.648,60</b>

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

<b>Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Abwasserbeseitigung</b>					
Position	Beschreibung	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Planansatz 2023	Ergebnis 2023
		EURO			
<b>II.</b>	<b>Aufwendungen</b>				
<b>1.</b>	<b>Materialaufwand</b>				
<b>1.1</b>	<b>RHB, bezogene Waren</b>				
6001000	Chemiekalien Aufbereitung	120.000,00	146.000,00	121.000,00	164.073,81
6020000	Werkzeuge und Kleingeräte (Kleininventar)	1.500,00	1.000,00	1.000,00	1.668,87
6030200	Laborbedarf Chemiekalien	28.000,00	25.000,00	25.000,00	26.096,06
6051000	Strombezugskosten	235.000,00	200.000,00	185.000,00	165.931,60
6054000	Brennstoffe (Heizöl)	10.000,00	20.000,00	10.000,00	11.590,00
6062000	Aufwand für Material-und Wareneinkauf	65.000,00	66.000,00	66.000,00	49.868,07
6070000	Dienst- und Schutzkleidung	3.000,00	3.000,00	3.000,00	3.532,08
6081000	Reinigungsmaterialien	1.500,00	2.500,00	1.500,00	1.552,23
6089000	Sonstige Materialien	200,00	0,00	1.000,00	0,00
<b>1.2</b>	<b>Bezogene Leistungen</b>				
6101010	Fdl. Abwasserreinigungsanlage	60.000,00	50.000,00	50.000,00	54.105,53
6101020	Fdl. Abwassersammelungsanlage	100.000,00	40.000,00	50.000,00	36.704,67
6101030	Fdl. Wasser- und Abwasseruntersuchungen	20.000,00	15.000,00	15.000,00	20.188,61
6101040	Fdl. Kanaluntersuchung	3.000,00	3.000,00	3.000,00	1.530,82
6101050	Fdl. Kanalspülung/Reinigung	10.000,00	5.000,00	5.000,00	11.257,06
6101060	Fdl. Sinkkästenreinigung	22.000,00	22.000,00	22.000,00	21.065,98
6101070	Fdl. Fäkalschlammabfuhr	5.500,00	3.500,00	3.500,00	5.191,76
6101100	Fdl. Änderung/Reparatur Hausanschluss	4.000,00	4.000,00	4.000,00	3.739,15
6132000	Aufwand für Leiharbeitskräfte	0,00	0,00	0,00	16.808,75
6139000	Fdl. Mietaufwendungen	4.000,00	4.000,00	4.000,00	3.932,64
6161000	Fdl. Grundstücke und Bauten	500,00	500,00	500,00	0,00
6166000	Fdl. Instandhaltung/Wartung Geräte	49.000,00	45.000,00	45.000,00	46.763,87
6171000	Fdl. Deponiekosten	160.000,00	305.000,00	305.000,00	268.758,88
6180000	Erhaltene Skonti	-750,00	-750,00	-750,00	-864,44
	<b>Summe Materialaufwand</b>	<b>901.450,00</b>	<b>959.750,00</b>	<b>919.750,00</b>	<b>913.496,00</b>
<b>2.</b>	<b>Personalaufwand</b>				
6201000	Löhne, Aushilfslöhne (Arbeiter)	372.800,00	309.800,00	295.600,00	301.343,14
6201010	Gehälter (Angestellte)	245.300,00	269.100,00	236.000,00	241.816,32
6211000	Leistungszulage Löhne und Gehälter nach TVÖD	9.700,00	8.200,00	7.600,00	7.600,00
6401000	AG-Anteil zur Sozialversicherung	144.500,00	131.300,00	120.800,00	105.272,56
6420000	Beiträge Berufsgenossenschaft und Unfallversicherung	2.100,00	1.900,00	1.700,00	1.900,12
6470100	Aufwendungen an Zusatzversorgungskassen	57.000,00	53.500,00	48.900,00	40.209,93
6590020	Aufwand aus vergangenen Jahren	0,00	0,00	0,00	422,65
	<b>Summe Personalaufwand</b>	<b>831.400,00</b>	<b>773.800,00</b>	<b>710.600,00</b>	<b>698.564,72</b>

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

<b>Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Abwasserbeseitigung</b>					
Position	Beschreibung	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Planansatz 2023	Ergebnis 2023
		EURO			
<b>3.</b>	<b>Abschreibungen</b>				
6619000	Abschr. immaterielle Vermögengegenstände	5.500,00	18.000,00	4.200,00	4.978,72
6630000	Abschr. auf technische Anlagen und Maschinen	450.000,00	420.000,00	464.000,00	409.994,10
6641010	Abschr. auf Verteilungs- und Entsorgungsanlagen	612.000,00	633.000,00	630.000,00	585.809,44
6642000	Abschr. auf Betriebsausstattung	11.000,00	22.000,00	18.000,00	13.047,88
6643000	Abschr. auf Fuhrpark	1.500,00	1.500,00	0,00	1.247,00
6645000	Abschr. auf Geschäftsausstattung	4.000,00	0,00	0,00	1.722,00
6650000	Abschreibung geringwertige Wirtschaftsgüter (GWG)	4.000,00	5.500,00	3.800,00	5.294,00
	<b>Summe Abschreibungen</b>	<b>1.088.000,00</b>	<b>1.100.000,00</b>	<b>1.120.000,00</b>	<b>1.022.093,14</b>
<b>4.</b>	<b>Sonstige betriebliche Aufwendungen</b>				
6710000	Leasing von Geräten	22.000,00	20.000,00	20.000,00	20.032,12
6730020	Arbeitsmedizinische Betreuung	700,00	700,00	700,00	0,00
6730030	Verwaltungskosten Stadt	33.500,00	36.000,00	32.000,00	31.511,75
6771000	Aufw. für Beratungs-, Rechts- und Gerichtskosten	1.500,00	1.500,00	1.500,00	713,99
6772000	Aufw. für Steuerberatung & Wirtschaftsprüfung	9.000,00	8.500,00	8.500,00	8.582,50
6779000	Aufw. für Beratungsleistungen/sicherheitstechnischer Dienst	1.500,00	1.200,00	1.200,00	601,75
6779010	Kostenbeitrag Vollstreckung	1.500,00	1.000,00	1.000,00	1.383,87
6780000	Sitzungsgelder Betriebskommission	300,00	300,00	300,00	290,25
6810000	Aufw. für Zeitungen und Fachliteratur	500,00	500,00	500,00	383,69
6810100	Aufw. für Büromaterial	1.500,00	1.500,00	1.500,00	927,26
6820000	Porto und Versandkosten	3.000,00	3.000,00	3.000,00	2.502,66
6831000	Datenübertragungskosten, Software- und EDV Kosten	27.000,00	18.000,00	18.000,00	20.620,53
6832000	Telefonkosten	14.000,00	13.000,00	12.000,00	13.364,95
6840000	Öffentliche Bekanntmachungen	1.000,00	1.000,00	500,00	608,80
6850000	Reisekosten	2.000,00	2.000,00	2.000,00	881,24
6851010	Kraftstoff Fuhrpark	6.000,00	8.000,00	8.000,00	4.973,06
6851020	Materialaufwand für Instandsetzung Fahrzeuge	1.000,00	2.000,00	2.000,00	85,83
6851030	Reparaturen Fahrzeuge	2.000,00	2.000,00	2.000,00	0,00
6851040	Wartungskosten Fahrzeuge	700,00	700,00	700,00	184,58
6851050	Leasing Fremdfahrzeuge	8.000,00	8.000,00	8.000,00	7.789,08
6851060	Kfz-Versicherungsbeiträge	3.500,00	3.500,00	3.500,00	3.381,24
6862000	Aufw. für Gästebewirtung	500,00	500,00	500,00	238,85
6880000	Aufw. für Fort- und Weiterbildung	5.000,00	5.000,00	5.000,00	3.828,88
6880010	Ausbildungskosten	4.000,00	3.500,00	3.500,00	28,28
6900100	Sachversicherung immobilier Anlagenvermögen	25.000,00	22.000,00	22.000,00	25.433,88
6910000	Beiträge an Verbände (DWA, Hess. AG-Verband, ZVS)	5.000,00	5.000,00	5.000,00	4.441,50
6910010	Sonstige Gebühren (Erlaubnisbescheide etc.)	1.500,00	3.000,00	3.000,00	0,00
6993000	Übrige sonstige betriebliche Aufwendungen	2.000,00	2.000,00	2.000,00	5.997,86
6994010	Abwasserabgabe	50.000,00	45.000,00	50.000,00	37.267,80
6996000	Verluste aus Abgang Anlagenvermögen	1.000,00	1.000,00	1.000,00	919,36
6996010	Einstellung in die PWB zu Ford. L+L	1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.050,00
6996020	Einstellung in die EWP zu Ford. L+L	500,00	1.000,00	1.000,00	0,00
6996030	Forderungsverluste	500,00	1.000,00	1.000,00	281,11
6996040	Periodenfremde Aufwendungen	500,00	1.000,00	1.000,00	0,00
6996050	Aufwendungen Zuschreibung Rückstellungen	500,00	0,00	0,00	0,00
	<b>Summe Sonstige betriebliche Aufwendungen</b>	<b>237.200,00</b>	<b>223.400,00</b>	<b>222.900,00</b>	<b>198.306,67</b>
<b>5.</b>	<b>Zinsen und ähnliche Aufwendungen</b>				



## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

### Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Abwasserbeseitigung

auf die ermittelte versiegelte und an den Kanal angeschlossene Gesamtfläche. Der Flächenansatz entstammt der aktualisierten Flächenerhebung 2024 und der Niederschlagswassergebühr. Die Ermittlung der Niederschlagswassergebühren basiert auf einer für die Jahre 2025 und 2026 durchgeführten Gebührenkalkulation mit einer veränderten Gebühr.

Ansatz 2025

versiegelte Anschlussfläche	~ 1.225.000,00 m <sup>2</sup>	
Niederschlagswassergebühr je m <sup>2</sup>	0,75 €/m <sup>2</sup>	(Vorjahr 0,77 €/m <sup>2</sup> )
Niederschlagswassergebühr	<b>918.750,00 €/a</b>	

### 5004070 Erlösschmälerung KAG Niederschlag

Erzielte Überschüsse sind nach Kommunalabgabengesetz KAG § 10 in einem Zeitraum von 5 Jahren an die Gebührenzahler zurückzugeben. Dazu werden im Rahmen einer Nachkalkulation errechnete Überschüsse (sofern vorhanden) in Rückstellungen überführt.

### 5004080 Verbrauch Rückstellung KAG Niederschlag

Die anteilige Auflösung der angesammelten Rückstellungen nach KAG werden als Erlös wirksam und beeinflussen somit die erforderlichen, zu erhebenden Gebühren gemäß durchgeführter Gebührenkalkulation.

### 5004220 Betriebsführungsentgelt

Der Ansatz berücksichtigt den Erlös aus der Betriebsführung Bauhof durch die Stellvertretende Leiterin der Stadtwerke, die zu 30 % für die Stadt erbracht wird (ersetzt seit 2024 das Konto 5304000).

### 5710100 Bankzinsen

Der Ansatz berücksichtigt den Zinserlös aufgrund eines höheren Zinssatzes bei der Anlage von Tages- und Festgeldkonten.

### 6001000 Chemikalien Aufbereitung

Verringerter Ansatz wegen der Umstellung der Schlammwässerung von Kammerfilterpresse (Zuschlagstoffe Kalk und Eisen) auf Zentrifuge (Zuschlagstoff Polymer).

### 6051000 Stromkosten

Erhöhter Ansatz wegen höheren Bezugskosten nach erfolgter Bündelausschreibung.

### 6101020 Fdl. Abwassersammlungsanlagen

Erhöhter Ansatz wegen geplanter anteiliger Reinigung der Regenbecken und Teilabschnitte von EKVO-Wiederholungsbefahrungen z. B. Trinkwasserschutzgebiet Hettenhain.

### 6101060 Fremdleistung Sinkkastenreinigung

Entleerungsturnus der Sinkkästen mit 3 Entleerungszyklen im Jahr wegen vermehrter Starkregenereignisse.

### 6132000 Aufwand für Leiharbeitskräfte

Kosten für Personalgestellung während Personalmangels auf der Kläranlage.

### 6201000 bis 6590020 Personalaufwand

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

### Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Abwasserbeseitigung

Die gewählten Ansätze erfolgen nach aktueller Berechnung durch den Fachbereich 1.

### 6730030 Verwaltungskosten Stadt

Ansatz erfolgt nach aktueller Berechnung der anteiligen Leistungen, die von der Stadt an die Stadtwerke geleistet werden, durch den Fachbereich 2.

### 6994010 Abwasserabgabe

Temporär erhöhter Ansatz in 2024 während Umbaumaßnahme auf Kläranlage Bad Schwalbach mit erhöhten Ablaufwerten.

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

<b>Vermögensplan (Mittelverwendung) Betriebszweig Abwasserbeseitigung</b>					
Position	Beschreibung	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Planansatz 2023	Ergebnis 2023
		EURO			
<b>I.</b>	<b>Mittelverwendung</b>				
	1. Anlagevermögen				
	Zugänge zum Anlagevermögen lt. Investitionsplan	1.475.000,00	1.185.000,00	1.210.000,00	1.046.665,64
	2. Umlaufvermögen				
	2.1 Erhöhung Vorräte	---	---	---	
	2.2 Erhöhung Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	---	---	---	103.385,90
	2.3 Erhöhung Forderung ggü. der Stadt	---	---	---	
	2.4 Erhöhung sonstige Vermögensgegenstände	---	---	---	63.289,40
	2.5 Erhöhung sonstige Aktiva	---	---	---	
	3. Kreditwirtschaft				
	Tilgung von Darlehen	388.000,00	378.000,00	347.000,00	365.060,07
	4. Abführung der kalkulatorischen Verzinsung des Eigenkapitals an die Stadt	217.647,00	220.410,00	220.410,00	220.410,00
	5. Verbindlichkeiten, Rückstellungen				
	5.1 Verminderung Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	---	---	---	
	5.2 Verminderung Verbindlichkeiten ggü. der Stadt	---	---	---	21.147,47
	5.3 Verminderung sonstige Verbindlichkeiten	---	---	---	51.288,07
	5.4 Verminderung Rückstellungen	---	---	---	
	5.5 Erhöhung flüssige Mittel				
	6. Erträge lt. Erfolgsplan soweit nicht einnahmewirksam				
	6.1 Auflösung von empfangenen Ertragszuschüssen	37.000,00	35.000,00	33.000,00	33.561,48
	6.2 Auflösung von Sonderposten	73.000,00	68.000,00	75.000,00	67.421,49
	7. Erhöhung Finanzmittelbestand (Ergebnis)	---	---	---	7.391,40
	Erhöhung Finanzmittelbestand (Planung)				
<b>Summe</b>	<b>Mittelverwendung</b>	<b>2.190.647,00</b>	<b>1.886.410,00</b>	<b>1.885.410,00</b>	<b>1.979.620,92</b>

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

<b>Vermögensplan (Mittelherkunft)</b>					
<b>Betriebszweig Abwasserbeseitigung</b>					
Position	Beschreibung	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Planansatz 2023	Ergebnis 2023
		EURO			
<b>II.</b>	<b>Mittelherkunft</b>				
	1. Jahresgewinn/-fehlbetrag lt. Erfolgsplan	433.932,00	400.976,00	480.306,00	415.186,79
	2. Aufwendungen lt. Erfolgsplan soweit nicht ausgabewirksam				
	2.1 Abschreibungen	1.088.000,00	1.100.000,00	1.120.000,00	1.022.093,14
	2.2 Anlagenabgänge, Wertberichtigungen	1.000,00	1.000,00	1.000,00	919,36
	2.3 Erhöhung Rückstellungen	---	---	---	84.886,94
	3. Zuschüsse				
	3.1 Empfangene Ertragszuschüsse	75.000,00	50.000,00	50.000,00	77.194,52
	3.2 Landeszuschüsse/ Investitionszuschüsse	81.900,00	10.920,00	31.000,00	2.145,34
	4. Umlaufvermögen				
	4.1 Verminderung der Vorräte	---	---	---	13.140,35
	4.2 Verminderung der Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	---	---	---	
	4.3 Verminderung der Forderungen ggü. der Stadt	---	---	---	41.670,45
	4.4 Verminderung sonstige Vermögensgegenstände	---	---	---	
	4.5 Verminderung flüssige Mittel	---	---	---	
	4.6 Verminderung sonstige Aktiva	---	---	---	
	5. Verbindlichkeiten				
	5.1 Erhöhung der Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	---	---	---	34.584,03
	5.2 Erhöhung der Verbindlichkeiten ggü. der Stadt	---	---	---	
	5.3 Erhöhung sonstige Verbindlichkeiten	---	---	---	
	6. Kreditwirtschaft				
	Darlehensaufnahme	510.815,00	300.514,00	203.104,00	287.800,00
	7. Verminderung Finanzmittelbestand (Ergebnis)	---	---	---	
	Verminderung Finanzmittelbestand (Planung)				
<b>Summe</b>	<b>Mittelherkunft</b>	<b>2.190.647,00</b>	<b>1.863.410,00</b>	<b>1.885.410,00</b>	<b>1.979.620,92</b>

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Investitionsplan Abwasserbeseitigung 2025								
Nr.	Bezeichnung	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Planansatz 2023	Rechnungsergebnis 2023	Gesamtausgaben per 31.12.2023	Gesamtausgabebedarf	bisher bereit gestellt
EURO								
<b>I.</b>	<b>Kläranlagen</b>							
819	Instandsetzung Längsräume ZWKB KA Bad Schwalbach	0,00	60.000,00	130.000,00	0,00	27.680,60	450.000,00	450.000,00
819	01.01.21 Übertrag 9.480,69 € Gesamtausgabe 37.161,29 €							
829	Erneuerung Gasstrecke, Heizungsanlage, Blockheizkraftwerk KA	0,00	0,00	0,00	772,60	5.347,26	1.600.000,00	1.600.000,00
829	01.01.21 Übertrag 1.625.876,30 € Gesamtausgabe 1.631.223,56 €							
830	Ertüchtigung RS-Schneckenpumpwerk KA Bad Schwalbach	0,00	0,00	35.000,00	0,00	0,00	400.000,00	400.000,00
830	01.01.21 Übertrag 11.767,99 € Gesamtausgabe 11.767,99 €							
851	Ertüchtigung/Erneuerung Zwischenpumpwerk KA Bad Schwalbach (Planung)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	30.000,00	30.000,00
852	Erneuerung Schaltanlage Längsräume ZWBK KA Bad Schwalbach	0,00	0,00	40.000,00	6.156,74	42.152,54	200.000,00	200.000,00
853	Erneuerung Schlammwässerung, KA Bad Schwalbach	0,00	200.000,00	750.000,00	105.499,83	169.038,06	1.500.000,00	1.500.000,00
858	Erneuerung Gebläsestation B-Stufe, KA Bad Schwalbach	100.000,00	250.000,00	0,00	0,00	0,00	350.000,00	250.000,00
<b>II.</b>	<b>Kanalnetz</b>							
23-530	Hausanschlüsse	0,00	0,00	50.000,00	47.622,98	47.622,98	50.000,00	50.000,00
24-530	Hausanschlüsse	0,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00	50.000,00
25-530	Hausanschlüsse	75.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	75.000,00	0,00
785	Erschließung "Oberm Hammer", Kernstadt	0,00	0,00	0,00	0,00	592,08	80.000,00	80.000,00
785	01.01.21 Übertrag 84.164,38 € Gesamtausgabe 84.756,46 €							
847	Kanalerneuerung K666 innerorts und Kemeler Weg, Lindschied	0,00	0,00	0,00	599.093,87	955.551,86	1.100.000,00	1.100.000,00
847	01.01.21 Übertrag 21.801,72 € Gesamtausgabe 977.353,58 €							
848	Kanalerneuerung Ramschied 1. Bauabschnitt (Planung und Bau)	0,00	40.000,00	0,00	7.805,51	38.400,79	840.000,00	840.000,00
848	01.01.21 Übertrag 29.923,83 € Gesamtausgabe 68.324,62 €							
850	Kanalerschl. "Unter Rother Feld", Adolfseck	0,00	-40.000,00	0,00	18.705,12	200.194,35	360.000,00	360.000,00
850	01.01.21 Übertrag 27.099,18 € Gesamtausgabe 227.293,53 €							
856	Kanalerneuerung Karl-Lang-Str., Kernstadt (Planung)	0,00	0,00	30.000,00	0,00	0,00	430.000,00	30.000,00
860	Kanalerneuerung Ramschied 2. Bauabschnitt (Planung und Bau)	750.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	750.000,00	0,00
862	Erneuerung Sammler Heimbach, Abschnitt Trinkwasserschutzgeb.	300.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	300.000,00	0,00
<b>III.</b>	<b>Regenüberlaufbecken</b>							
857	Offenlegung Verrohrung Hettenhainer Graben (Planung)	0,00	400.000,00	0,00	0,00	0,00	400.000,00	400.000,00

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Investitionsplan Abwasserbeseitigung 2025								
Nr.	Bezeichnung	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Planansatz 2023	Rechnungs- ergebnis 2023	Gesamt- ausgaben per 31.12.2023	Gesamt- ausgabe- bedarf	bisher bereit gestellt
EURO								
<b>IV.</b>	<b>Sonstiges</b>							
511	Erwerb beweglicher Sachen, BuG	0,00	0,00	0,00	15.662,07	47.265,60	125.000,00	125.000,00
23-511	Erwerb beweglicher Sachen, BuG	0,00	0,00	75.000,00	128.251,31	128.251,31	75.000,00	75.000,00
24-511	Erwerb beweglicher Sachen, BuG	0,00	75.000,00	0,00	0,00	0,00	75.000,00	75.000,00
25-511	Erwerb beweglicher Sachen, BuG	100.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	100.000,00	0,00
23-711	Planungskosten allgemein	0,00	0,00	25.000,00	17.552,03	17.552,03	25.000,00	25.000,00
24-711	Planungskosten allgemein	0,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00	25.000,00
25-711	Planungskosten allgemein	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00	0,00
712	Aufbau Geo-Informations- System (GIS) u. Kanalhydraulik (GEP)	0,00	0,00	0,00	43.206,48	44.574,98	300.000,00	300.000,00
712	01.01.21 Übertrag 205.972,59 €, Gesamtausgabe 250.547,57 €							
776	Erweiterung Fernwirktechnik Abwasseranlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	485.000,00	485.000,00
776	01.01.21 Übertrag 358.130,23 €, Gesamtausgabe 358.130,23 €							
22-801	Sanierung Abwasseranlagen	0,00	0,00	0,00	6.720,05	12.376,12	75.000,00	75.000,00
23-801	Sanierung Abwasseranlagen	0,00	0,00	75.000,00	49.617,05	49.617,05	75.000,00	75.000,00
24-801	Sanierung Abwasseranlagen	0,00	125.000,00	0,00	0,00	0,00	125.000,00	125.000,00
25-801	Sanierung Abwasseranlagen	125.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	125.000,00	0,00
	<b>Summe Investitionen</b>	<b>1.475.000,00</b>	<b>1.185.000,00</b>	<b>1.210.000,00</b>	<b>1.046.665,64</b>	<b>1.786.217,61</b>	<b>10.600.000,00</b>	<b>8.725.000,00</b>
	Summe Übertrag 2.374.216,91 €							
	Gesamtausgabe 4.160.434,52 €							

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

### 2. Vermögensplan – Betriebszweig Abwasserbeseitigung 2025

#### I.1. Zugänge zum Anlagevermögen – Investitionen

##### 25-511 Erwerb beweglicher Sachen, BuG

Der Ansatz beinhaltet unter anderem die notwendigen Anschaffungen von: Reinigungspumpe Kernstadtbecken I, Regelantriebe der Regenüberlaufbecken, Böschungsmähgerät mit Fernbedieneinheit.

##### 25-711 Planungskosten allgemein

Der Ansatz dient dazu, gemeinsam mit Straßensanierungsmaßnahmen der Stadt Vorplanungen vornehmen zu können.

##### 25-801 Sanierung Abwasseranlagen

Der Ansatz dient zur Ausführung unterjährig entstehender Sanierungen, die kurzfristig durchzuführen sind und daher nicht geplant werden können.

##### 858 Erneuerung Gebläsestation B-Stufe, KA Bad Schwalbach

Die Mittelerrhöhung dient der erweiterten Erneuerung der Gebläse der sogenannten B-Stufe der Kläranlage Bad Schwalbach, um die erforderliche Spreizung der Luftmengen durch zusätzlich aufzustellende Gebläse sicherzustellen.

##### 860 Kanalerneuerung Ramschied, 2. Bauabschnitt

Die Mittelbereitstellung dient der partiellen Erneuerung mehrerer Kanalabschnitte in Ramschied (Bereich Forststraße) in offener Bauweise nach vorangegangener Planung.

##### 862 Erneuerung Sammler Heimbach, Abschnitt im Trinkwasserschutzgebiet

Die Mittelbereitstellung dient dem Austausch der schadhaften Abschnitte des Zulaufsammlers zur Kläranlage Heimbach in Trinkwasserschutzgebiet II.

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

### II.3. Zuschüsse

#### II.3.1. Empfangene Ertragszuschüsse

Der Ansatz der empfangenen Ertragszuschüsse resultiert aus Hausanschlusskostenerstattungen.

#### II.3.2. Landeszuschüsse/Investitionszuschüsse

Im Rahmen eines **„Sofortprogrammes zum Bau von Abwasseranlagen“** waren im Herbst 2005 für alle geplanten Baumaßnahmen bis zum Jahr 2009 Fördermittel beantragt worden. Aus diesem Landesprogramm zum Bau von Abwasseranlagen wurden im November 2006 Landeszuschüsse für Kanalerneuerungsmaßnahmen „Ruhlebenstraße“, Bahnhofstraße, seitliche Adolfstraße“ gewährt. Hierbei handelt es sich um Gewährung von Darlehen der Landestreuhandstelle LTH, bei dem der Zuschuss in Form eines Tilgungsanteiles durch das Land gewährt wird. Im Jahr 2008 wurden darüber hinaus Landeszuschüsse in gleicher Weise gewährt für Kanalerneuerungsmaßnahmen in der Brunnen-, Königsberger- und Emser Straße.

Im Rahmen der **„Förderung der Erstellung von Energieanalysen zur Verbesserung der Energieeffizienz von Abwasserbehandlungsanlagen“** wurde am 07.05.2012 ein Antrag zur Förderung der Erstellung einer Energieanalyse für die Kläranlage Bad Schwalbach als „Teil I“ gestellt. Mit Bescheid vom 15.05.2012, AZ.: IV/Wi 41.3 KK 79m 12.01 BADS wurde durch das Regierungspräsidium Darmstadt, Abteilung Arbeitsschutz und Umwelt Wiesbaden eine Zuwendung in Höhe von 7.800 € bewilligt. Der Zuschuss erfolgt dabei mit einer Förderquote von 75% der zuwendungsfähigen Ausgaben in Höhe von 10.400 €.

Im Rahmen der **„Förderung der Erstellung von Energieanalysen zur Verbesserung der Energieeffizienz von Abwasserbehandlungsanlagen“** wurde am 28.05.2013 ein Antrag zur Förderung der Erstellung einer Energieanalyse für die Kläranlage Bad Schwalbach als „Teil II“ gestellt. Mit Bescheid vom 04.06.2013, AZ.: IV/Wi 41.3 KK 79m 12.01 BADS 2 wurde durch das Regierungspräsidium Darmstadt, Abteilung Arbeitsschutz und Umwelt Wiesbaden eine Zuwendung in Höhe von 4.650 € bewilligt. Der Zuschuss erfolgt dabei mit einer Förderquote von 75% der zuwendungsfähigen Ausgaben in Höhe von 6.200 €.

Im Rahmen der **„Finanzierung von Maßnahmen zur Umsetzung der Wasserrahmenrichtlinie“** wurde am 26.10.2013 ein Antrag zur Förderung des Neubaus des Regenrückhaltebeckens (RRB) als Dämpfungsbecken in Hettenhain gestellt. Mit Bescheid vom 10.06.2014, AZ.: IV/Wi 41.3 KK 79m 12.01-2014 SWA wurde durch das Regierungspräsidium Darmstadt, Abteilung Arbeitsschutz und Umwelt Wiesbaden eine Zuwendung in Höhe von 378.063,00 € bewilligt. Der Zuschuss erfolgt dabei mit einer Förderquote von 50% der zuwendungsfähigen Ausgaben in Höhe von 756.126 €. Die Auszahlung der 378.063 € erfolgte nach Beendigung der Maßnahme in 2017.

Im Jahr 2019 erfolgte die Auszahlung des Zuschusses in Höhe von 119.202,00 € aus der Verrechnung der Abwasserabgabe für die Optimierung der P-Fällung und Verringerung des Überwachungswertes P auf der Kläranlage Bad Schwalbach.

Die Investitionszuschüsse im Jahr 2025 beinhalten den Anteil der Gemeinde Hohenstein an den

Investitionskosten der Kläranlage Bad Schwalbach gemäß § 6 (5) der öffentlichen Vereinbarung vom 13.11.1987.

Weitere Anträge auf Förderung für das Jahr 2025 können nach derzeitigem Kenntnisstand nicht gestellt werden.

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

<b>Zusammenfassung des Erfolgsplanes Betriebszweig Wasserversorgung</b>					
Position	Beschreibung	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Planansatz 2023	Ergebnis 2023
		EURO			
<b>I.</b>	<b>Erträge</b>				
1.	Umsatzerlöse	2.536.140,00	2.336.702,00	2.358.002,00	2.338.765,98
2.	Andere aktivierte Eigenleistungen	10.000,00	10.000,00	10.000,00	13.677,06
3.	Sonstige betriebliche Erträge	38.000,00	36.500,00	1.500,00	29.852,91
4.	Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	17.100,00	7.100,00	2.200,00	37.783,80
	<b><u>Gesamtsumme Erträge</u></b>	<b><u>2.601.240,00</u></b>	<b><u>2.390.302,00</u></b>	<b><u>2.371.702,00</u></b>	<b><u>2.420.079,75</u></b>
<b>II.</b>	<b>Aufwendungen</b>				
1.	Materialaufwand	1.163.600,00	1.209.300,00	1.141.100,00	1.020.734,86
2.	Personalaufwand	558.300,00	532.500,00	483.100,00	469.499,90
3.	Abschreibungen	483.000,00	450.000,00	420.000,00	413.266,55
4.	Sonstige betriebliche Aufwendungen	147.000,00	145.900,00	144.600,00	120.938,63
5.	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	222.500,00	159.900,00	103.300,00	102.749,21
	Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	26.840,00	-107.298,00	79.602,00	292.890,60
6.	Steuern vom Einkommen und Ertrag	5.621,00	0,00	21.539,00	84.216,43
7.	Sonstige Steuern	3.000,00	1.550,00	1.550,00	1.317,63
	<b><u>Gesamtsumme Aufwendungen</u></b>	<b><u>2.583.021,00</u></b>	<b><u>2.499.150,00</u></b>	<b><u>2.315.189,00</u></b>	<b><u>2.212.723,21</u></b>
	<b><u>Jahresüberschuss/ -fehlbetrag</u></b>	<b><u>18.219,00</u></b>	<b><u>-108.848,00</u></b>	<b><u>56.513,00</u></b>	<b><u>207.356,54</u></b>

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Wasserversorgung					
Position	Beschreibung	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Planansatz 2023	Ergebnis 2023
		EURO			
<b>I.</b>	<b>Erträge</b>				
<b>1.</b>	<b>Umsatzerlöse</b>				
5004000	Wassergebühren	-2.362.950,00	-2.133.000,00	-2.133.000,00	-2.125.595,60
5004005	Wassergebühren 5 % Umsatzsteuer	0,00	0,00	0,00	-673,68
5004010	Erlösschmälerung nach KAG Wasser	0,00	0,00	0,00	106.429,26
5004020	Verbrauch Rückstellungen nach KAG Wasser	-97.190,00	-112.502,00	-112.502,00	-224.989,45
5004090	Erlöse Bauwasser	-2.500,00	-1.000,00	-1.000,00	-5.146,88
5004100	Erlöse Standrohrvermietungen	-1.000,00	-1.000,00	-1.000,00	-1.364,57
5004110	Sonst. Umsatzerlöse Bach-/Brunnenwasser	-40.000,00	-45.000,00	-45.000,00	-27.823,36
5004120	Erlöse aus Materialverkauf	-1.000,00	-1.000,00	-1.000,00	-536,99
5004130	Erlöse aus Reparatur Anschlussnehmer (HA)	-10.000,00	-10.000,00	-10.000,00	-24.753,65
5004180	Mieteinnahmen	0,00	-7.200,00	-7.000,00	-7.294,43
5004200	Auflösung Sonderposten	0,00	0,00	-22.000,00	0,00
5004210	Auflösung empfangene Ertragszuschüsse	-21.000,00	-25.500,00	-25.000,00	-24.480,62
5090000	Sonstige Erlöse Wasser	-500,00	-500,00	-500,00	-2.536,01
	<b>Summe Umsatzerlöse</b>	<b>-2.536.140,00</b>	<b>-2.336.702,00</b>	<b>-2.358.002,00</b>	<b>-2.338.765,98</b>
<b>2.</b>	<b>Andere aktivierte Eigenleistungen</b>				
5259000	Sonstige aktivierte Eigenleistungen	-10.000,00	-10.000,00	-10.000,00	-13.677,06
	<b>Summe Andere aktivierte Eigenleistungen</b>	<b>-10.000,00</b>	<b>-10.000,00</b>	<b>-10.000,00</b>	<b>-13.677,06</b>
<b>3.</b>	<b>Sonstige betriebliche Erträge</b>				
5330000	Erträge aus Schadensersatzleistungen	-1.000,00	-500,00	-500,00	-5.952,15
5380000	Erträge aus der Auflösung Rückstellungen	0,00	0,00	0,00	-774,81
5380020	Erträge aus Auflösung EWB (Einzelwertberichtigung)	0,00	0,00	0,00	-3.487,05
5390300	Auflösung Sonderposten (ab 01.01.2022)	-36.000,00	-35.000,00	0,00	-18.813,00
5398000	Periodenfremde Erträge	-500,00	-500,00	-500,00	-440,49
5399000	Andere sonstige betriebliche Erträge	-500,00	-500,00	-500,00	-385,41
	<b>Summe Sonstige betriebliche Erträge</b>	<b>-38.000,00</b>	<b>-36.500,00</b>	<b>-1.500,00</b>	<b>-29.852,91</b>
<b>4.</b>	<b>Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge</b>				
5710100	Bankzinsen	-15.000,00	-5.000,00	0,00	0,00
5761000	Säumniszuschläge	-1.000,00	-1.000,00	-1.000,00	-1.446,43
5762000	Mahngebühren	-1.000,00	-1.000,00	-1.000,00	-1.688,00
5763000	Stundungszinsen	0,00	0,00	0,00	-109,88
5790900	Übrige sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	-100,00	-100,00	-200,00	-34.539,49
	<b>Summe Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge</b>	<b>-17.100,00</b>	<b>-7.100,00</b>	<b>-2.200,00</b>	<b>-37.783,80</b>
	<b>Gesamtsumme Erträge</b>	<b>-2.601.240,00</b>	<b>-2.390.302,00</b>	<b>-2.371.702,00</b>	<b>-2.420.079,75</b>

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Wasserversorgung					
Position	Beschreibung	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Planansatz 2023	Ergebnis 2023
		EURO			
<b>II.</b>	<b>Aufwendungen</b>				
<b>1.</b>	<b>Materialaufwand</b>				
<b>1.1</b>	<b>1.1. RHB, bezogene Waren</b>				
6001000	Chemikalien Aufbereitung	4.500,00	3.500,00	3.500,00	4.350,78
6001010	Fremdwasserbezugskosten	785.000,00	830.000,00	730.000,00	691.174,50
6020000	Werkzeuge und Kleingeräte (Kleininventar)	2.500,00	2.500,00	2.500,00	1.157,79
6030200	Laborbedarf Chemikalien	500,00	500,00	500,00	60,20
6051000	Strombezugskosten	110.000,00	105.000,00	100.000,00	78.538,35
6052000	Gas	1.000,00	8.500,00	8.500,00	3.983,33
6062000	Aufwand für Material- und Wareneinkauf	70.000,00	70.000,00	70.000,00	50.389,95
6070000	Dienst- und Schutzkleidung	2.500,00	2.000,00	2.000,00	2.559,45
6081000	Reinigungsmaterialien	700,00	500,00	500,00	532,40
6089000	Sonstige Materialien	200,00	200,00	200,00	0,00
<b>1.2</b>	<b>Bezogene Leistungen</b>				
6101030	Fdl. Wasser- und Abwasseruntersuchungen	25.000,00	25.000,00	25.000,00	25.388,54
6101080	Fdl. Wassergewinnungs- und Bezugsanlagen	50.000,00	50.000,00	50.000,00	18.175,00
6101090	Fdl. Wasserspeicherungs- und Verteilungsanlagen	75.000,00	50.000,00	90.000,00	75.857,66
6101100	Fdl. Änderung/Reparatur Hausanschluss	10.000,00	10.000,00	10.000,00	14.427,65
6139000	Fdl. Mietaufwendungen	14.000,00	38.400,00	35.200,00	42.332,64
6139010	Fdl. Mietnebenkosten	900,00	3.600,00	3.600,00	3.236,98
6161000	Fdl. Grundstücke und Bauten	300,00	300,00	300,00	0,00
6166000	Fdl. Instandhaltung/Wartung Geräte	8.000,00	7.000,00	7.000,00	5.767,41
6171000	Fdl. Deponiekosten	300,00	300,00	300,00	215,95
6173000	Fdl. Unterhaltungsreinigung	4.000,00	3.000,00	3.000,00	3.304,95
6180000	Erhaltene Skonti	-800,00	-1.000,00	-1.000,00	-718,67
	<b>Summe Materialaufwand</b>	<b>1.163.600,00</b>	<b>1.209.300,00</b>	<b>1.141.100,00</b>	<b>1.020.734,86</b>
<b>2.</b>	<b>Personalaufwand</b>				
6201000	Löhne, Aushilfslöhne (Arbeiter)	220.600,00	219.700,00	204.400,00	201.827,91
6201010	Gehälter (Angestellte)	198.700,00	180.700,00	158.100,00	160.001,30
6211000	Leistungszulage Löhne und Gehälter nach TVÖD	7.100,00	6.200,00	6.700,00	6.700,00
6401000	AG-Anteil zur Sozialversicherung	91.700,00	87.600,00	79.200,00	72.840,88
6420000	Beiträge Berufsgenossenschaft und Unfallversicherung	1.700,00	1.500,00	1.400,00	1.667,32
6470100	Aufwendungen Zusatzversorgungskasse	38.500,00	36.800,00	33.300,00	26.462,49
	<b>Summe Personalaufwand</b>	<b>558.300,00</b>	<b>532.500,00</b>	<b>483.100,00</b>	<b>469.499,90</b>
<b>3.</b>	<b>Abschreibungen</b>				
6619000	Abschr. immaterielle Vermögensgegenstände	8.500,00	6.500,00	8.000,00	7.880,22
6620000	Abschr. Gebäude und Gebäudeeinrichtung	64.000,00	0,00	0,00	0,00
6641000	Abschr. auf andere Anlagen	77.000,00	81.300,00	72.000,00	79.361,65
6641010	Abschr. auf Verteilungs- und Entsorgungsanlagen	317.500,00	330.000,00	320.600,00	307.089,64
6642000	Abschr. auf Betriebsausstattung	10.500,00	26.000,00	14.000,00	12.019,09
6643000	Abschr. auf Fuhrpark	1.000,00	400,00	100,00	470,00
6645000	Abschr. auf Geschäftsausstattung	1.000,00	800,00	800,00	983,37
6650000	Abschreibung geringwertige Wirtschaftsgüter (GWG)	3.500,00	5.000,00	4.500,00	5.462,58
	<b>Summe Abschreibungen</b>	<b>483.000,00</b>	<b>450.000,00</b>	<b>420.000,00</b>	<b>413.266,55</b>
<b>4.</b>	<b>Sonstige betriebliche Aufwendungen</b>				
6710000	Leasing von Geräten	1.300,00	600,00	600,00	748,32

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

<b>Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Wasserversorgung</b>					
Position	Beschreibung	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Planansatz 2023	Ergebnis 2023
		EURO			
6730020	Arbeitsmedizinische Betreuung	500,00	500,00	500,00	0,00
6730030	Verwaltungskosten Stadt	33.500,00	36.000,00	32.000,00	31.511,75
6750000	Rücklastschriftgebühren	150,00	200,00	200,00	131,21
6771000	Aufw. für Beratung-, Rechts- und Gerichtskosten	1.000,00	1.000,00	1.000,00	600,00
6772000	Aufw. für Steuerberatung & Wirtschaftsprüfung	10.000,00	9.000,00	9.000,00	8.748,00
6779000	Aufw. für Beratungsleistungen/sicherheitstechnischer Dienst	950,00	700,00	700,00	382,33
6779010	Kostenbeitrag Vollstreckung	1.400,00	1.000,00	1.000,00	1.383,91
6780000	Sitzungsgelder Betriebskommission	300,00	300,00	300,00	290,25
6810000	Aufw. für Zeitungen und Fachliteratur	400,00	300,00	300,00	336,47
6810100	Aufw. für Büromaterial	1.000,00	1.000,00	1.000,00	506,31
6820000	Porto und Versandkosten	2.500,00	3.000,00	3.000,00	2.124,52
6831000	Datenübertragungskosten, Software- und EDV Kosten	21.000,00	15.000,00	15.000,00	15.735,74
6832000	Telefonkosten	5.500,00	5.000,00	5.000,00	5.215,91
6840000	Öffentliche Bekanntmachungen	1.000,00	1.000,00	1.000,00	0,00
6850000	Reisekosten	2.000,00	2.000,00	2.000,00	548,01
6851010	Kraftstoff Fuhrpark	7.000,00	10.000,00	10.000,00	6.446,43
6851020	Materialaufw.für Reparatur u. Instandh.Fahrzeuge	1.000,00	1.500,00	500,00	703,92
6851030	Reparaturen Fahrzeuge	9.000,00	9.000,00	10.000,00	8.100,56
6851040	Wartungskosten Fahrzeuge	2.000,00	2.000,00	2.000,00	1.386,20
6851050	Leasing Fremdfahrzeuge	0,00	1.800,00	3.500,00	0,00
6851060	Kfz-Versicherungsbeiträge	4.000,00	4.000,00	4.000,00	3.427,71
6862000	Aufw. für Gästebewirtung	500,00	500,00	500,00	165,07
6880000	Aufw. für Fort- und Weiterbildung	5.000,00	5.000,00	5.000,00	4.203,93
6880010	Ausbildungskosten	4.000,00	4.000,00	5.000,00	4.078,54
6900100	Sachversicherung immobilier Anlagevermögen	23.000,00	18.000,00	18.000,00	18.915,66
6910000	Beiträge Verbände (Hess. AG-Verband, ZVS)	4.000,00	5.000,00	5.000,00	3.779,98
6910010	Sonstige Gebühren (Erlaubnisbescheide etc.)	1.000,00	1.500,00	1.500,00	0,00
6993000	Übrige sonstige betriebliche Aufwendungen	1.000,00	2.000,00	2.000,00	563,62
6996000	Verluste aus Abgang Anlagenvermögen	500,00	1.000,00	1.000,00	3,00
6996010	Einstellung in die PWB zu Ford.L+L	500,00	1.000,00	1.000,00	600,00
6996020	Einstellung in die EWP zu Ford.L+L	500,00	1.000,00	1.000,00	0,00
6996030	Forderungsverluste	500,00	1.000,00	1.000,00	293,48
6996040	Periodenfremde Aufwendungen	500,00	1.000,00	1.000,00	0,00
6996050	Aufwendungen Zuschreibung Rückstellungen	500,00	0,00	0,00	7,80
	<b>Summe Sonstige betriebliche Aufwendungen</b>	<b>147.000,00</b>	<b>145.900,00</b>	<b>144.600,00</b>	<b>120.938,63</b>
<b>5.</b>	<b>Zinsen und ähnliche Aufwendungen</b>				
7701000	Zinsen an verbundene Unternehmen	2.000,00	2.400,00	2.800,00	2.711,84
7710000	Zinsen an Kreditinstitute	220.000,00	157.000,00	100.000,00	99.775,22
7750000	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	500,00	500,00	500,00	262,15
	<b>Summe Zinsen und ähnliche Aufwendungen</b>	<b>222.500,00</b>	<b>159.900,00</b>	<b>103.300,00</b>	<b>102.749,21</b>
	<b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>	<b>-26.840,00</b>	<b>107.298,00</b>	<b>-79.602,00</b>	<b>-292.890,60</b>
<b>6.</b>	<b>Steuern vom Einkommen und Ertrag</b>				
7401000	Gewerbesteuer	2.587,00	0,00	9.929,00	38.833,52
7410000	Körperschaftsteuer	2.875,00	0,00	11.004,00	43.017,00
7410010	Solidaritätszuschlag	159,00	0,00	606,00	2.365,91
	<b>Summe Steuern vom Einkommen und Ertrag</b>	<b>5.621,00</b>	<b>0,00</b>	<b>21.539,00</b>	<b>84.216,43</b>
<b>7.</b>	<b>Sonstige Steuern</b>				

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

<b>Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Wasserversorgung</b>																																			
Position	Beschreibung	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Planansatz 2023	Ergebnis 2023																														
		EURO																																	
7020000	Grundsteuer	1.800,00	150,00	150,00	136,12																														
7030000	Kfz-Steuer	1.200,00	1.400,00	1.400,00	1.181,51																														
	<b>Summe Sonstige Steuern</b>	<b>3.000,00</b>	<b>1.550,00</b>	<b>1.550,00</b>	<b>1.317,63</b>																														
	<b>Gesamtsumme Aufwendungen</b>	<b>2.583.021,00</b>	<b>2.499.150,00</b>	<b>2.315.189,00</b>	<b>2.212.723,21</b>																														
	<b>Jahresüberschuss/ -fehlbetrag</b>	<b>-18.219,00</b>	<b>108.848,00</b>	<b>-56.513,00</b>	<b>-207.356,54</b>																														
<b>Erläuterungen</b>																																			
<b>5004000 Wassergebühren</b>																																			
<p>Der Ansatz 2025 der Wassergebühren errechnet sich aus den Verbrauchszahlen der Vorjahre. Die Ermittlung der Wassergebühren basiert auf einer für die Jahre 2025 und 2026 durchgeführten Gebührenkalkulation mit einer veränderten Gebühr. Die Grundgebühren können in gleicher Höhe beibehalten werden:</p>																																			
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 40%;">Zähler Qn 2,5/Q3=4</td> <td style="width: 20%; text-align: right;">7,50 €/m</td> <td style="width: 20%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> </tr> <tr> <td>Zähler Qn 6,0/Q3=10</td> <td style="text-align: right;">18,00 €/m</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zähler über Qn 6,0/Q3&lt;=10</td> <td style="text-align: right;">180,00 €/m</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						Zähler Qn 2,5/Q3=4	7,50 €/m				Zähler Qn 6,0/Q3=10	18,00 €/m				Zähler über Qn 6,0/Q3<=10	180,00 €/m																		
Zähler Qn 2,5/Q3=4	7,50 €/m																																		
Zähler Qn 6,0/Q3=10	18,00 €/m																																		
Zähler über Qn 6,0/Q3<=10	180,00 €/m																																		
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 40%;"></th> <th style="width: 10%;">Menge</th> <th style="width: 10%;">Preis</th> <th style="width: 10%;">Preis vormals</th> <th style="width: 10%;">Erlöse</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Wassergebühr bis 1.800 m<sup>3</sup> (neu ab 01.01.2025)</td> <td style="text-align: right;">515.000 m<sup>3</sup></td> <td style="text-align: right;">2,88 €/m<sup>3</sup></td> <td style="text-align: right;">2,56 €/m<sup>3</sup></td> <td style="text-align: right;">1.483.200,00 €</td> </tr> <tr> <td>Wassergebühr über 1.800 m<sup>3</sup> (neu ab 01.01.2025)</td> <td style="text-align: right;">145.000 m<sup>3</sup></td> <td style="text-align: right;">3,95 €/m<sup>3</sup></td> <td style="text-align: right;">3,51 €/m<sup>3</sup></td> <td style="text-align: right;">572.750,00 €</td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">2.055.950,00 €</td> </tr> <tr> <td>Grundgebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">307.000,00 €</td> </tr> <tr> <td><b>Summe</b></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;"><b>2.362.950,00 €</b></td> </tr> </tbody> </table>							Menge	Preis	Preis vormals	Erlöse	Wassergebühr bis 1.800 m <sup>3</sup> (neu ab 01.01.2025)	515.000 m <sup>3</sup>	2,88 €/m <sup>3</sup>	2,56 €/m <sup>3</sup>	1.483.200,00 €	Wassergebühr über 1.800 m <sup>3</sup> (neu ab 01.01.2025)	145.000 m <sup>3</sup>	3,95 €/m <sup>3</sup>	3,51 €/m <sup>3</sup>	572.750,00 €	Zwischensumme				2.055.950,00 €	Grundgebühren				307.000,00 €	<b>Summe</b>				<b>2.362.950,00 €</b>
	Menge	Preis	Preis vormals	Erlöse																															
Wassergebühr bis 1.800 m <sup>3</sup> (neu ab 01.01.2025)	515.000 m <sup>3</sup>	2,88 €/m <sup>3</sup>	2,56 €/m <sup>3</sup>	1.483.200,00 €																															
Wassergebühr über 1.800 m <sup>3</sup> (neu ab 01.01.2025)	145.000 m <sup>3</sup>	3,95 €/m <sup>3</sup>	3,51 €/m <sup>3</sup>	572.750,00 €																															
Zwischensumme				2.055.950,00 €																															
Grundgebühren				307.000,00 €																															
<b>Summe</b>				<b>2.362.950,00 €</b>																															
<b>5004010 Erlösschmälerung KAG Wasser</b>																																			
<p>Eventuell erzielte Überschüsse sind nach Kommunalabgabegesetz KAG § 10 in einem Zeitraum von 5 Jahren an die Gebührenzahler zurückzugeben. Dazu werden im Rahmen einer Nachkalkulation errechnete Überschüsse (sofern vorhanden) in Rückstellungen überführt und schmälern somit die Erlöse.</p>																																			
<b>5004020 Verbrauch Rückstellungen KAG Wasser</b>																																			
<p>Eine anteilige Auflösung von Rückstellungen nach KAG (siehe auch Konto 5004010) erfolgt für die Jahre 2025 und 2026 zu je 50%. Im Bereich Wassergebühr werden diese als Erlös wirksam und beeinflussen somit die zu erhebende Gebühr gemäß durchgeführter Gebührenkalkulation 2025/2026.</p>																																			
<b>5004180 Mieteinnahmen</b>																																			
<p>Entfall der Mieteinnahmen durch den städtischen Bauhof wegen Umzug des Wasserwerks in das neue Betriebsgebäude, somit keine weitere Vermietung von Unterstellflächen.</p>																																			
<b>5710100 Bankzinsen</b>																																			
<p>Der Ansatz berücksichtigt den Zinserlös aufgrund eines höheren Zinssatzes bei der Anlage von Tages- und Festgeldkonten.</p>																																			
<b>6001010 Fremdwasserbezugskosten 2025</b>																																			
<p>Die Ermittlung der Fremdwasserbezugskosten basiert auf den aktuellen Preisstellungen des WBV seit 01.01.2024 und abgeschätzten Wasserbezugsmengen bezüglich Spitzenwasser und den Optionsmengen. Die Spitzenwassermenge stützt sich auf der Annahme eines weiteren heißen und trockenen Sommers (worst case), wird aber wegen der erhöhten Basismenge (von 1.050 auf 1.100 m<sup>3</sup>/d) geringer angenommen.</p>																																			

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

### Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Wasserversorgung

	Menge	Preis	Preis Vorjahr	Kosten
Basismenge (1.100 m <sup>3</sup> /d x 365d)	401.500 m <sup>3</sup>	1,64 €/m <sup>3</sup>	1,64 €/m <sup>3</sup>	658.460,00 €
Optionsmengen (Juni-November)	16.630 m <sup>3</sup>	2,15 €/m <sup>3</sup>	2,15 €/m <sup>3</sup>	35.754,50 €
Spitzenwasser	16.000 m <sup>3</sup>	5,65 €/m <sup>3</sup>	5,65 €/m <sup>3</sup>	90.400,00 €
Summe Wasserbezugskosten				784.614,50 €
<b>gewählt</b>				<b>785.000,00 €</b>

### 6052000 Gas

Verringerter Ansatz wegen Umzug Wasserwerk in neues Betriebsgebäude zum 01.04.2025.

### 6139000 Fdl. Mietaufwendungen

Verringerter Ansatz wegen Umzug Wasserwerk in neues Betriebsgebäude zum 01.04.2025.

### 6139010 Fdl. Mietnebenkosten

Verringerter Ansatz wegen Umzug Wasserwerk in neues Betriebsgebäude zum 01.04.2025.

### 6201000 bis 6590020 Personalaufwand

Die gewählten Ansätze erfolgen nach aktueller Berechnung durch den Fachbereich 1.

### 6730030 Verwaltungskosten Stadt

Ansatz nach aktueller Berechnung durch den Fachbereich 2 für Leistungen, die von der Stadt an die Stadtwerke geleistet werden.

### 7710000 Zinsen an Kreditinstitute

Der erhöhte Ansatz resultiert aus den höheren Zinsen bei der Darlehenaufnahme aufgrund der hohen Anzahl von Investitionen.

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

<b>Vermögensplan (Mittelverwendung) Betriebszweig Wasserversorgung</b>					
Position	Beschreibung	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Planansatz 2023	Ergebnis 2023
		EURO			
<b>I.</b>	<b>Mittelverwendung</b>				
	1. Anlagevermögen				
	Zugänge zum Anlagevermögen lt. Investitionsplan	685.000,00	2.510.000,00	2.985.000,00	1.041.954,73
	2. Umlaufvermögen				
	2.1 Erhöhung Vorräte	---	---	---	3.210,97
	2.2 Erhöhung Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	---	---	---	62.695,66
	2.3 Erhöhung Forderung ggü. der Stadt	---	---	---	
	2.4 Erhöhung sonstige Vermögensgegenstände	---	---	---	106.509,58
	2.5 Erhöhung sonstige Aktiva	---	---	---	
	3. Kreditwirtschaft				
	Tilgung von Darlehen	442.000,00	486.000,00	450.000,00	522.447,22
	4. Abführung der kalkulatorischen Verzinsung des Eigenkapitals an die Stadt	2.550,00	47.350,00	47.350,00	47.350,00
	5. Verbindlichkeiten, Rückstellungen				
	5.1 Verminderung Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	---	---	---	
	5.2 Verminderung Verbindlichkeiten ggü. der Stadt	---	---	---	15.216,90
	5.3 Verminderung sonstige Verbindlichkeiten	---	---	---	30.000,06
	5.4 Verminderung Rückstellungen	---	---	---	115.487,49
	5.5 Erhöhung flüssige Mittel	---	---	---	1.314.296,27
	6. Erträge lt. Erfolgsplan soweit nicht einnahmewirksam				
	6.1 Auflösung von empfangenen Ertragszuschüssen	21.000,00	25.500,00	25.000,00	24.480,62
	6.2 Auflösung von Sonderposten	36.000,00	35.000,00	22.000,00	18.813,00
	7. Erhöhung Finanzmittelbestand (Ergebnis)	---	---	---	
	Erhöhung Finanzmittelbestand (Planung)				
<b>Summe</b>	<b>Mittelverwendung</b>	<b>1.186.550,00</b>	<b>3.103.850,00</b>	<b>3.529.350,00</b>	<b>3.302.462,50</b>

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

<b>Vermögensplan (Mittelherkunft) Betriebszweig Wasserversorgung</b>					
Position	Beschreibung	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Planansatz 2023	Ergebnis 2023
		EURO			
	1. Jahresgewinn/-fehlbetrag lt. Erfolgsplan	18.219,00	-108.848,00	56.513,00	207.356,54
	2. Aufwendungen lt. Erfolgsplan soweit nicht ausgabewirksam				
	2.1 Abschreibungen	483.000,00	450.000,00	420.000,00	413.266,55
	2.2 Anlagenabgänge, Wertberichtigungen	500,00	1.000,00	1.000,00	3,00
	2.3 Erhöhung Rückstellungen	---	---	---	
	3. Zuschüsse				
	3.1 Empfangene Ertragszuschüsse				
	3.2 Landeszuschüsse/ Investitionszuschüsse	75.000,00	350.000,00	50.000,00	47.596,91
	3.3 Investitionszuschüsse Straßenentwässerung				
	4. Umlaufvermögen				
	4.1 Verminderung der Vorräte				
	4.2 Verminderung der Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	---	---	---	
	4.3 Verminderung der Forderungen ggü. der Stadt	---	---	---	152.935,91
	4.4 Verminderung sonstige Vermögensgegenstände	---	---	---	
	4.5 Verminderung sonstige Aktiva	---	---	---	
	4.6 Verminderung flüssige Mittel	---	---	---	
	5. Verbindlichkeiten				
	5.1 Erhöhung der Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	---	---	---	101.614,20
	5.2 Erhöhung der Verbindlichkeiten ggü. der Stadt	---	---	---	
	5.3 Erhöhung sonstige Verbindlichkeiten	---	---	---	
	6. Kreditwirtschaft				
	Darlehensaufnahme	609.831,00	2.403.698,00	3.001.837,00	2.092.200,00
	7. Verminderung Finanzmittelbestand (Ergebnis)	---	---	---	287.489,39
	Verminderung Finanzmittelbestand (Planung)				
<b>Summe</b>	<b>Mittelherkunft</b>	<b>1.186.550,00</b>	<b>3.095.850,00</b>	<b>3.529.350,00</b>	<b>3.302.462,50</b>

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Investitionsplan Wasserversorgung 2025								
Nr.	Bezeichnung	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Planansatz 2023	Rechnungs- ergebnis 2023	Gesamt- ausgaben per 31.12.2023	Gesamt- ausgabe- bedarf	bisher bereit gestellt
EURO								
<b>I.</b>	<b>Gewinnungs- und Bezugsanlagen</b>							
727	Sanierung Schürfungschächte Dämmersborn, Lindschied	0,00	0,00	0,00	102.850,00	102.850,00	150.000,00	150.000,00
733	Sanierung Vorbehälter u. Schürfungsschacht Lehmkauf, Lindschied (Planung)	0,00	0,00	50.000,00	0,00	0,00	50.000,00	50.000,00
734	Sanierung ABA B54 (Planung und Bau)	0,00	150.000,00	50.000,00	0,00	4.163,08	200.000,00	200.000,00
<b>II.</b>	<b>Verteilungsanlagen</b>							
22-430	Hausanschlüsse	0,00	0,00	0,00	701,66	59.874,67	75.000,00	75.000,00
23-430	Hausanschlüsse	0,00	0,00	50.000,00	36.150,10	36.150,10	50.000,00	50.000,00
24-430	Hausanschlüsse	0,00	75.000,00	0,00	0,00	0,00	75.000,00	75.000,00
25-430	Hausanschlüsse	75.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	75.000,00	0,00
23-440	Wasserzähler	0,00	0,00	90.000,00	67.171,95	67.171,95	90.000,00	90.000,00
24-440	Wasserzähler	0,00	10.000,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00	10.000,00
25-440	Wasserzähler	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00	0,00
678	Wasserleitungerschließung Oberm Hammer, Kernstadt	0,00	0,00	0,00	0,00	2.589,57	75.000,00	75.000,00
678	01.01.21 Übertrag 31.433,51 €, Gesamtausgabe 34.023,08 €							
709	Erneuerung Schieberkreuze (Emser und Königsberger Str.)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40.000,00	40.000,00
722	Sanierungskonzept Hochbehälter Schänzchen, Busemach (Planung+Bau)	0,00	950.000,00	2.400.000,00	3.523,10	18.438,50	3.400.000,00	3.400.000,00
723	WL-Auswechslung K666 innerorts, Lindschied	0,00	0,00	0,00	195.258,18	244.413,81	600.000,00	600.000,00
723	01.01.21 Übertrag 12.774,01 €, Gesamtausgabe 257.187,82 €							
725	Wasserleitungsauswechslung Adolfsecker Weg, 1.+2.Bauabschnitt, Kernstadt	0,00	-200.000,00	0,00	178.900,91	762.700,54	850.000,00	850.000,00
725	01.01.21 Übertrag 6.146,40 €, Gesamtausgabe 768.846,94 €							
726	Wasserleitungerschließung "Unter Rother Feld", Adolfseck	0,00	0,00	0,00	14.059,12	148.041,05	180.000,00	180.000,00
726	01.01.21 Übertrag 11.710,90 €, Gesamtausgabe 159.751,95 €							
731	Wasserleitungsauswechslung Karl-Lang-Str., Kernstadt (Planung)	0,00	0,00	20.000,00	0,00	0,00	270.000,00	20.000,00
732	Sanierung Hochbehälter Ramschied (Planung+Bau)	0,00	400.000,00	50.000,00	0,00	0,00	450.000,00	450.000,00
735	Wasserleitungsumlegung bei Maßnahme RTK, K663, Hettenhain	0,00	100.000,00	0,00	0,00	0,00	100.000,00	100.000,00
736	Wasserleitungserneuerung Ramschied 2. Bauabschnitt (Planung und Bau)	300.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	300.000,00	0,00
<b>III.</b>	<b>Sonstiges</b>							
23-501	Erwerb beweglicher Sachen, BuG	0,00	0,00	50.000,00	56.599,82	56.599,82	50.000,00	50.000,00
24-501	Erwerb beweglicher Sachen, BuG	0,00	150.000,00	0,00	0,00	0,00	150.000,00	150.000,00
25-501	Erwerb beweglicher Sachen, BuG	75.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	75.000,00	0,00

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Investitionsplan Wasserversorgung 2025								
Nr.	Bezeichnung	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Planansatz 2023	Rechnungs- ergebnis 2023	Gesamt- ausgaben per 31.12.2023	Gesamt- ausgabe- bedarf	bisher bereit gestellt
EURO								
23-552	Planungskosten Allgemein	0,00	0,00	25.000,00	0,00	0,00	25.000,00	25.000,00
24-552	Planungskosten Allgemein	0,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00	25.000,00
25-552	Planungskosten Allgemein	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00	0,00
553	Aufbau Geo-Informationssystem (GIS)	0,00	0,00	0,00	6.328,75	7.478,75	200.000,00	200.000,00
553	01.01.21 Übertrag 124.062,08 €, Gesamtausgabe 131.540,83 €							
22-661	Sanierung Wasserversorgungsanlagen	0,00	0,00	0,00	4.726,29	125.642,07	100.000,00	100.000,00
23-661	Sanierung Wasserversorgungsanlagen	0,00	0,00	200.000,00	44.006,41	44.006,41	200.000,00	200.000,00
24-661	Sanierung Wasserversorgungsanlagen	0,00	300.000,00	0,00	0,00	0,00	300.000,00	300.000,00
25-661	Sanierung Wasserversorgungsanlagen	200.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	200.000,00	0,00
677	Fernwirkanlage und Erweiterung Fernwirktechnik Wasserversorgung	0,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00	1.000.000,00	1.000.000,00
677	01.01.21 Übertrag 913.367,58 €, Gesamtausgabe 913.367,58 €							
724	Neubau Betriebsgebäude Wasserwerk (Planung + Bau)	0,00	500.000,00	0,00	331.678,44	342.545,95	2.700.000,00	2.700.000,00
724	01.01.21 Übertrag 6.283,87 €, Gesamtausgabe 348.829,82 €							
	<b>Summe Investitionen</b>	<b>685.000,00</b>	<b>2.510.000,00</b>	<b>2.985.000,00</b>	<b>1.041.954,73</b>	<b>2.022.666,27</b>	<b>12.100.000,00</b>	<b>11.165.000,00</b>
	Summe Übertrag 1.105.778,35 €							
	Gesamtausgabe 3.128.444,62 €							

# Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

## 2. Vermögensplan – Betriebszweig Wasserversorgung 2025

### I.1. Zugänge zum Anlagevermögen – Investitionen

#### 25-440 Wasserzähler

Nach erfolgtem Austausch sämtlicher Wasserzähler gegen Funkzähler dienen diese Mittel vorsorglich zur Anschaffung von Funkzählern bei Netzerweiterung (Baugebiete).

#### 25-501 Erwerb beweglicher Sachen, BuG

Der Ansatz dient neben der notwendigen Anschaffung von GPS-Ortungsgerät und -kamera, einem kleinen Notstromerzeuger, einem Geräuschlogger zur Leckageortung und der Ersatzbeschaffung des VW-Transporters.

#### 25-552 Planungskosten allgemein

Der Ansatz dient dazu, gemeinsam mit Straßensanierungsmaßnahmen der Stadt Vorplanungen vornehmen zu können. In 2025 sollen hieraus auch die Planungsleistungen für den möglichen Mitanschluss des zu reaktivierenden Brunnen Hettenhain an die Roßbachleitung beauftragt werden.

#### 25-661 Sanierung Wasserversorgungsanlagen

Der Ansatz dient unter anderem der Mittelbereitstellung für Maßnahmen aus dem Konzept zur Erweiterung des Trinkwasservorkommens in Bad Schwalbach (Dr. Köppen) z. B. Reaktivierung des Brunnens Hettenhain, 2x Geophysikalische Untersuchungen in Adolfseck und Vorplanung zur möglichen Energieautarkie der Trinkwasseranlage Fischbach (Brunnen, Aufbereitung, Hochbehälter) z. B. mittels Photovoltaik mit Batteriespeichern. Gleichzeitig sollen die notwendigen Erneuerungen diverser Zaunanlagen realisiert werden (Auflage Gesundheitsamt).

#### 736 Wasserleitungserneuerung Ramschied 2. Bauabschnitt (Planung und Bau)

Im so genannten 2. Bauabschnitt soll mit der Erneuerung der Kanalisation in Bereich Forststraße auch die Wasserleitungserneuerung vorgenommen werden (der so genannten 1. Bauabschnitt beinhaltet nur Kanalerneuerungen ohne Wasserleitung).

### II.3. Zuschüsse

#### II.3.2. Landeszuschüsse/Investitionszuschüsse

In 2005 wurde ein Antrag zur „Förderung von Maßnahmen zur Sicherung und Verbesserung der Grundwasservorkommen“ bezüglich der geplanten Erweiterung der Fernwirktechnik bei der Investitionsbank Hessen gestellt. In 2006 erfolgte eine Bewilligung in Höhe von 54.810,00 €.

Seit 2018 werden die Hausanschlusskostenerstattungen als Investitionszuschüsse behandelt.

Die Stadt Bad Schwalbach bezuschusst für die anteilige Nutzung der neuen Wasserleitung „Adolfsecker Weg/Hammerweg“ für Löschwasserzwecke von den angesetzten Kosten (~1.000 T€) die Hälfte (~500 T€). Aufgeteilt werden diese Zahlungen auf 3 Jahre (2020, 2021 und 2024).

## **Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach**

Für die geplante Erstellung eines sogenannten „Kommunalen Wasserkonzepts“ hatten die Stadtwerke im September 2023 beim Hess. Ministerium für Umwelt, Klimaschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz einen Antrag auf Förderung gestellt. Bei Bewilligung können Zuschüsse in Höhe von 70-90 % der Kosten für die Erstellung gewährt werden. Bei geschätzten Kosten von ca. 50.000,00 € können somit 35.000 € -45.000 € Zuschuss fließen, die dann in 2024 auszahlungswirksam würden.

Mit Schreiben vom 14. November 2023 wurden Mittel in Höhe von bis zu 45.000,00 € für das Haushaltsjahr 2024 bewilligt.

Für das Jahr 2025 sind keine weiteren Fördermaßnahmen erkennbar, daher wurde der Ansatz der Landeszuschüsse/Investitionszuschüsse in Summe mit 0,00 € gewählt.

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

### Anlage zum Wirtschaftsplan: Investitionsplan 2024 bis 2028 in Tausend Euro Betriebszweig Abwasserbeseitigung

Bezeichnung	Gesamt- ausgabebedarf	Planansatz 2024	Planansatz 2025	Planansatz 2026	Planansatz 2027	Planansatz 2028
<b>Kläranlagen</b>						
Instandsetzung Längsräume ZWKB KA Bad Schwalbach	450,0	60,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Ertüchtigung RS-Schneckenpumpwerk KA Bad Schwalbach	400,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Ertüchtigung/Erneuerung Zwischenpumpwerk KA Bad Schwalbach	30,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Erneuerung Schaltanlage Längsräume ZWBK KA Bad Schwalbach	200,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Erneuerung Schlammwässerung, KA Bad Schwalbach	1.500,0	200,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Erneuerung Gebläsestation B-Stufe, KA Bad Schwalbach	350,0	250,0	100,0	0,0	0,0	0,0
Neubau 4. Reinigungsstufe (Planung) KA Bad Schwalbach	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Kanalnetz</b>						
Hausanschlüsse	350,0	50,0	75,0	75,0	75,0	75,0
Kanalerneuerung K666 innerorts und Kemeler Weg, Lindschied	1.100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Kanalerneuerung Ramschied 1. Bauabschnitt (Planung und Bau)	840,0	40,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Kanalerneuerung Ramschied 2. Bauabschnitt (Planung und Bau)	750,0	0,0	750,0	0,0	0,0	0,0
Kanalerneuerung Ramschied 3. Bauabschnitt (Planung und Bau)	950,0	0,0	0,0	950,0	0,0	0,0
Kanalerneuerung Karl-Lang-Straße, Kernstadt (Planung)	430,0	0,0	0,0	0,0	400,0	0,0
Offenlegung Verrohrung Hettenhainer Graben (Planung)	400,0	400,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Erneuerung Sammler Heimbach, Abschnitt Trinkwasserschutzgeb.	300,0	0,0	300,0	0,0	0,0	0,0
<b>Sonstiges</b>						
Erwerb beweglicher Sachen, BuG	400,0	75,0	100,0	75,0	75,0	75,0
Planungskosten allgemein	125,0	25,0	25,0	25,0	25,0	25,0
Aufbau Geo-Informationen-System (GIS) u. Kanalhydraulik (GEP)	300,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Sanierung Abwasseranlagen	500,0	125,0	125,0	75,0	75,0	100,0
<b>Summe Investitionen</b>	<b>9.425,0</b>	<b>1.225,0</b>	<b>1.475,0</b>	<b>1.200,0</b>	<b>650,0</b>	<b>275,0</b>

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

<b>Anlage zum Wirtschaftsplan: Investitionsplan 2024 bis 2028 in Tausend Euro Betriebszweig Wasserversorgung</b>						
Bezeichnung	Gesamt- ausgabebedarf	Planansatz 2024	Planansatz 2025	Planansatz 2026	Planansatz 2027	Planansatz 2028
<b>Gewinnungs- und Bezugsanlagen</b>						
Sanierung Schürfungschächte Dämmersborn, Lindschied	150,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Sanierung Vorbehälter u. Schürfungsschacht Lehmkauf, Lindschied (Planung)	50,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Sanierung ABA 54 (Planung und Bau)	200,0	150,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Verteilungsanlagen</b>						
Hausanschlüsse	325,0	75,0	75,0	75,0	50,0	50,0
Wassermähler	40,0	10,0	10,0	10,0	5,0	5,0
Erneuerung Schieberkreuze (Emser und Königsberger Str.)	40,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Sanierungskonzept Hochbehälter Schänzchen, Busemach (Planung)	3.400,0	950,0	0,0	0,0	0,0	0,0
WL-Auswechslung K666 innerorts, Lindschied	600,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Wasserleitungsauswechsl.Adolfsecker Weg/Hammerweg, 1.+2. BA, Kernstadt	850,0	-200,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Wasserleitungserneuerung Adolfstraße, Kernstadt	500,0	0,0	0,0	0,0	50,0	450,0
Wasserleitungsauswechslung Karl-Lang-Str., Kernstadt (Planung)	270,0	0,0	0,0	0,0	250,0	0,0
Sanierung Hochbehälter Ramschied (Planung und Bau)	450,0	400,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Wasserleitungsumlegung bei Maßnahme RTK, K663 Hettenhain	100,0	100,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Wasserleitungserneuerung Ramschied 2. Bauabschnitt (Planung und Bau)	300,0	0,0	300,0	0,0	0,0	0,0
Wasserleitungserneuerung Ramschied 3. Bauabschnitt (Planung und Bau)	450,0	0,0	0,0	450,0	0,0	0,0
<b>Sonstiges</b>						
Erwerb beweglicher Sachen, BuG	450,0	150,0	75,0	75,0	75,0	75,0
Planungskosten Allgemein	125,0	25,0	25,0	25,0	25,0	25,0
Sanierung Wasserversorgungsanlagen	800,0	300,0	200,0	100,0	100,0	100,0
Fernwirkanlage und Erweiterung Fernwirktechnik Wasserversorgung	1.000,0	50,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Neubau Betriebsgebäude Wasserwerk (Planung + Bau)	2.700,0	500,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Summe Investitionen</b>	<b>12.800,0</b>	<b>2.510,0</b>	<b>685,0</b>	<b>735,0</b>	<b>555,0</b>	<b>705,0</b>

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Finanzplan Teil A nach §19 Nr. 1 EigBGes						
Nr.	Bezeichnung	2024	2025	2026	2027	2028
		TEURO				
	<b>Deckungsmittel (Mittelherkunft)</b>					
<b>1</b>	<b>Zuführungen zum Stammkapital</b>					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
<b>2</b>	<b>Zuführung zu Rücklagen abzüglich Entnahmen</b>					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
<b>3</b>	<b>Zuführungen zu langfristigen Rückstellungen abzüglich Entnahmen</b>					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
<b>4</b>	<b>Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklageanteil abzüglich Entnahmen</b>					
	Abwasserbeseitigung	10,9	81,9	6,3	48,6	6,3
	Wasserversorgung	350,0	75,0	75,0	50,0	50,0
<b>5</b>	<b>Abschreibungen und Anlagenabgänge (ohne Nr. 6)</b>					
	Abwasserbeseitigung	1.101,0	1.089,0	1.175,0	1.265,0	1.252,0
	Wasserversorgung	451,0	483,5	529,0	587,0	578,0
<b>6</b>	<b>Vom Anschaffungswert abzusetzende Kapitalzuschüsse</b>					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
<b>7</b>	<b>Zuschüsse Nutzungsberechtigter abzüglich Entnahmen aus Pos. C der Passivseite "Empfangene Ertragszuschüsse"</b>					
	Abwasserbeseitigung	50,0	75,0	75,0	75,0	75,0
	Wasserversorgung					
<b>8</b>	<b>Rückflüsse aus gewährten Darlehen</b>					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
<b>9</b>	<b>Kredite</b>					
	<b>a) von der Gemeinde</b>					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
	<b>b) von Dritten</b>					
	Abwasserbeseitigung	300,5	510,8	235,4		
	Wasserversorgung	2.403,7	609,8	646,8	442,8	601,3
<b>10</b>	<b>Jahresüberschuss</b>					
	Abwasserbeseitigung	401,0	433,9	433,9	433,9	433,9
	Wasserversorgung	-108,8	18,3	23,8	23,8	23,8
<b>11</b>	<b>Verminderung Finanzmittelbestand</b>					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
	<b>Deckungsmittel Abwasserbeseitigung</b>	<b>1.863,4</b>	<b>2.190,6</b>	<b>1.925,6</b>	<b>1.822,5</b>	<b>1.767,2</b>
	<b>Deckungsmittel Wasserversorgung</b>	<b>3.095,9</b>	<b>1.186,6</b>	<b>1.274,6</b>	<b>1.103,6</b>	<b>1.253,1</b>
	<b>Deckungsmittel Insgesamt</b>	<b>4.959,3</b>	<b>3.377,2</b>	<b>3.200,2</b>	<b>2.926,1</b>	<b>3.020,3</b>

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Finanzplan Teil A nach §19 Nr. 1 EigBGes						
Nr.	Bezeichnung	2024	2025	2026	2027	2028
		TEURO				
	<b>Ausgaben (Mittelverwendung)</b>					
<b>1</b>	<b>Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte</b>					
	Abwasserbeseitigung	1.185,0	1.475,0	1.200,0	650,0	275,0
	Wasserversorgung	2.510,0	685,0	735,0	555,0	705,0
<b>2</b>	<b>Finanzanlagen</b>					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
<b>3</b>	<b>Tilgung von Krediten</b>					
	Abwasserbeseitigung	378,0	388,0	393,0	398,0	398,0
	Wasserversorgung	486,0	442,0	480,0	488,0	488,0
<b>4</b>	<b>Rückzahlung von Stammkapital</b>					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
<b>5</b>	<b>Abführung der kalkulatorischen Verzinsung des Eigenkapitals an die Stadt</b>					
	Abwasserbeseitigung	220,4	217,6	217,6	217,6	217,6
	Wasserversorgung	47,4	2,6	2,6	2,6	2,6
<b>6</b>	<b>Auflösung von Ertragszuschüssen und SoPo</b>					
	Abwasserbeseitigung	103,0	110,0	115,0	107,5	109,5
	Wasserversorgung	60,5	57,0	57,0	58,0	57,5
<b>7</b>	<b>Erhöhung Umlaufvermögen</b>					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
<b>8</b>	<b>Erhöhung Finanzmittelbestand</b>					
	Abwasserbeseitigung				449,4	767,1
	Wasserversorgung					
<b>9</b>	<b>Ausgaben Abwasserbeseitigung</b>	<b>1.886,4</b>	<b>2.190,6</b>	<b>1.925,6</b>	<b>1.822,5</b>	<b>1.767,2</b>
	<b>Ausgaben Wasserversorgung</b>	<b>3.103,9</b>	<b>1.186,6</b>	<b>1.274,6</b>	<b>1.103,6</b>	<b>1.253,1</b>
	<b>Ausgaben Gesamt</b>	<b>4.990,3</b>	<b>3.377,2</b>	<b>3.200,2</b>	<b>2.926,1</b>	<b>3.020,3</b>

## Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

<b>Finanzplan Teil B nach §19 Nr. 2 EigBGes - Auswirkung auf den Gemeindehaushalt</b>						
Nr.	Bezeichnung	2024	2025	2026	2027	2028
		TEURO				
	<b>Einnahmen</b>					
<b>1</b>	<b>Zuweisungen zur Eigenkapitalaufstockung</b>					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
<b>2</b>	<b>Zuweisungen zum Verlustausgleich</b>					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
<b>3</b>	<b>Verwaltungskostenbeiträge, Zinsen</b>					
	Abwasserbeseitigung	44,4	29,5	31,0	31,9	32,9
	Wasserversorgung					
<b>4</b>	<b>Darlehen der Gemeinde</b>					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
	<b>Einnahmen Gesamt</b>	<b>44,4</b>	<b>29,5</b>	<b>31,0</b>	<b>31,9</b>	<b>32,9</b>
	<b>Ausgaben</b>					
<b>1</b>	<b>Gewinnabführungen</b>					
	Abwasserbeseitigung	220,4	217,6	217,6	217,6	217,6
	Wasserversorgung	47,4	2,6	2,6	2,6	2,6
<b>2</b>	<b>Konzessionsabgaben</b>					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
<b>3</b>	<b>Verwaltungskostenbeiträge, Zinsen</b>					
	Abwasserbeseitigung	42,9	39,4	39,8	39,8	39,8
	Wasserversorgung	38,4	35,5	36,7	37,3	38,0
<b>4</b>	<b>Eigenkapitalrückzahlung</b>					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
<b>5</b>	<b>Tilgung von Darlehen der Gemeinde</b>					
	Abwasserbeseitigung	23,0	23,0	23,0	23,0	23,0
	Wasserversorgung	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0
	<b>Ausgaben Gesamt</b>	<b>380,1</b>	<b>326,1</b>	<b>327,7</b>	<b>328,3</b>	<b>329,0</b>

**Stellenübersicht**  
Eigenbetrieb Stadtwerke

Eigenbetrieb Stadtwerke	BESCHÄFTIGTE (Arbeiter)							Beschäftigte (Arbeiter) zusammen	Zahl der Stellen nach dem Stellenplan 2024	Zahl der am 30.06.2024 tatsächlich besetzten Stellen	Erläuterungen
	Entgeltgruppen nach TVöD										
	7	6	5	4	3	2	1				
Bezeichnung											
Abwasser	2	2	1			1		6	6		
Wasser	1	3						4	4		
<b>Stellenübersicht 2025</b>	3	5	1	0	0	1	0	10			
Stellenübersicht 2024	3	5	1	-	-	1	0		10		
Zahl der am 30.06.2024 tatsächlich besetzten Stellen										10	
	3	5	1	-	-	1	0			10	

## Stellenübersicht

Eigenbetrieb Stadtwerke

Eigenbetrieb Stadtwerke	BESCHÄFTIGTE (Angestellte)										Beschäftigte (Angestellte) zusammen	Zahl der Stellen nach dem Stellenplan 2024	Zahl der am 30.06.2024 tatsächlich besetzten Stellen	Erläuterungen
	Entgeltgruppen nach TVöD													
	14	13	12	11	10	9b	9a	8	6					
Bezeichnung														
Abwasser	0,6				0,6	1,55	0	0	0,9		3,65	3,9	3,9	
Wasser	0,4				1,4	0,35	0	0	0,6		2,75	2,5	2,5	
<b>Stellenübersicht 2025</b>	1	0	0	0	2	1,9	0	0	1,5		6,4			
Stellenübersicht 2024	1	0	0	0	1	2,9	0	0	1,5			6,4		
Zahl der am 30.06.2024 tatsächlich besetzten Stellen	1	0	0	0	1	2,9	0	0	1,5			6,4	6,4	

## Stellenübersicht

Teil D: Zusammenstellung

Eigenbetrieb Stadtwerke		Zusammenstellung BESCHÄFTIGTE									
Bezeichnung	Zahl der Stellen 2025			Zahl der Stellen 2024			Zahl der am 30.06.2024 tatsächlich besetzten Stellen				
	Angestellte	Arbeiter	Zusammen	Angestellte	Arbeiter	Zusammen	Angestellte	Arbeiter	Zusammen	Zusammen	
Abwasser	3,65	6	9,65	3,9	6	9,9	3,9	6	9,9		
Wasser	2,75	4	6,75	2,5	4	6,5	2,5	4	6,5		
<b>Gesamt</b>	<b>6,4</b>	<b>10</b>	<b>16,4</b>	<b>6,4</b>	<b>10</b>	<b>16,4</b>	<b>6,4</b>	<b>10</b>	<b>16,4</b>	<b>16,4</b>	

nachrichtlich:

In dem Betriebszweig Wasser soll ab Herbst 2025 ein Auszubildender beschäftigt werden.

In dem Betriebszweig Abwasser ist seit 01.09.2024 ein Auszubildender beschäftigt.